



MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH / SPIELBERICHT No 57

Home team / Equipe recevante / Heimmannschaft A HUN - Hungary		versus contre gegen		Guest team / Equipe visiteuse / Gastmannschaft B JPN - Japan		Spectators / Spectateurs / Zuschauer 300													
played in / joué à / gespielt in Suzhou		in the Hall / dans la salle / in der Halle Sports Center Gym		on / le / am THU 10 DEC 2009		at / à / um 21:15 hours / heures / Uhr													
Half-time (30') Mi-temps (30') Halbzeit (30')	A 15	B 14	End of playing time Fin du temps de jeu Spielzeitende (60')	A 35	B 28	1st extra time 1ère prolongation 1. Verlängerung	A 0	B 0	2nd extra time 2ème prolongation 2. Verlängerung	A 0	B 0	After penalty throws Après jets de 7 m Nach 7-m-Werfen	A 0	B 0					
Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m	A 1/1	Team time-out I 22:59		Full name of players and officials (Off.A-E) Noms et prenom des joueurs et des officiels (Off.A-E) Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off.A-E)		Team time-out II 59:46		B 6/8	Number of 7 m Nombre de 7 m Anzahl 7 m										
No.	Team / Equipe / Mannschaft A				G_B	W_A	2'	D	E_E	No.	Team / Equipe / Mannschaft B				G_B	W_A	2'	D	E_E
2	ZACSIK Szandra				2					3	TAKAHASHI Megumi								
7	SZUCSANSZKI Zita				7					4	KAMIMACHI Shiori								
8	KOVACSICS Anikó				3					5	ITO Aimi					X		1	
10	BULATH Anita				3					6	UEGAKI Akie				7				
11	SZABO Valéria				1	X				7	SHINJO Akina				1				
12	HERR Orsolya									8	SAKUGAWA Hitomi				7				
14	TOTH Katalin				4		1			9	SAKAMOTO Tomoko								
17	TOTH Tímea				8	X				10	FUJII Shio				8				
21	TRIFFA Agnes									11	NAKASONE Aya				1				
22	BODI Bernadett				4	X				14	MAKI Karina				2				
23	SZEKERES Klára									16	TASHIRO Hiromi								
25	ORBAN Adrienn									17	ARIHAMA Yuko				2	X			
33	JUHASZ Gabriella				2		1			20	ISHITATE Mayuko					X			
87	TOMORI Zsuzsanna				1		1			22	FUJIMA Kaori								
A	MÁTÉFI Eszter									A	HWANG Kyungyoung								
B	MARCZINKA Zoltán									B	KURIYAMA Masamichi								
C	DR. BÓDY Gábor									C	TANAKA Shigeru								
D	SZIKRA-MEZEY Csaba									D	TAKANOUCHI Toshiya								
A	Signatures of responsables for the teams (Off.A) / Signatures des responsables des équipes (Off.A) / Unterschriften der Mannschaften (Off.A)																B		

Remarks of referees / Observations des arbitres / Schiedsrichterbemerkungen:

Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
Vertreter des organisierenden Verbandes

TBD...

Signatures / Signature / Unterschriften

Referees
Arbitres
Schiedsrichter

GEIPEL L

HELBIG M

Technical Officials
Officiels techniques
Technische Offizielle

TK: JENSEN B

SK: CUDERMAN A

IHF-Official
Officiel de l'IHF
IHF-Offizieller

SICHELSCHMIDT P

Note number of total 7 m throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (2'), disqualifications (D) and exclusions (E)

Noter le nombre de jets de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (2'), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (2'), Disqualifikationen (D), und Ausschlüsse (A)

The original must be given to the IHF
2 copies for the teams, 2 copies for the referees
1 copy for the official

L'original de Cette feuille de match doit être remis à l'IHF
2 copies aux équipes, 2 copies aux arbitres
1 copie à l'officiel

Das Original dieses Berichtes geht an die IHF
2 Kopien an die Mannschaften, 2 Kopien an die Schiedsrichter
1 Kopie an den Offiziellen